

## Peine capitale

## Messieurs

Gauthier (Ottawa-Vanier)	Lee	Parent
Gendron	Lefebvre	Pearsall
Gilbert	Leggatt	Pelletier
Gillespie	Lessard	Penner
Gillies	Loiselle	Philbrook
Goodale	(Chambly)	Pinard
Goyer	Loiselle	Portelance
Grafftey	(Saint-Henri)	Poulin
Gray	Lumley	Prud'homme
Guay	MacDonald	Railton
(Saint-Boniface)	(Cardigan)	Raines
Guay	MacDonald	Richardson
(Lévis)	(Egmont)	Roberts
Guilbault	(Rosedale)	Robinson
Haidasz	MacDonald (M <sup>lle</sup> )	Roche
Harquail	(Kingston	Rodriguez
Hees	et les Îles)	Rompkey
Herbert	MacFarlane	Rooney
Hnatyshyn	MacGuigan	Roy
Hogan	Mackasey	(Timmins)
Holmes	Macquarrie	Roy
Holt (M <sup>me</sup> )	Maine	(Laval)
Hopkins	Malone	Saltsman
Isabelle	Marceau	Sauvé (M <sup>me</sup> )
Jamieson	Marchand	Schellenberger
Johnston	(Langelier)	Sharp
Joyal	Marchand	Smith
Kaplan	(Kamloops-Cariboo)	(Churchill)
Knowles	Martin	Smith
(Winnipeg-	McGrath	(Saint-Jean)
Nord-Centre)	Mclsaac	Stanbury
Lachance	McRae	Stanfield
Lajoie	Milne	Stewart
Lalonde	Munro	(Cochrane)
Landers	(Hamilton-Est)	Symes
Lang	Murta	Tessier
Langlois	Nicholson (M <sup>lle</sup> )	Trudeau
Laniel	Nowlan	Trudel
Lapointe	Turner	Turner
Lavoie	Watson	Watson
Leblanc	Whelan	Whelan
(Laurier)	Orlikow	Yanakis
LeBlanc	Ouellet	Young—177
(Westmorland-Kent)	Paproski	

● (2200)

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je déclare la motion rejetée.

Avec le consentement unanime de la Chambre, peut-on faire consigner que les mêmes résultats s'appliquent aux motions n° 9 et n° 18?

**Des voix:** D'accord.

(La motion n° 9 de M. Halliday est rejetée.)

(La motion n° 18 de M. Halliday est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote portant sur la motion n° 38 qui appartient au même groupe a été différé. Le vote porte donc à présent sur la motion n° 7, inscrite au nom du député de Burnaby-Richmond-Delta (M. Reynolds).

(La motion n° 7 de M. Reynolds, mise aux voix, est rejetée.)

## (Vote n° 147)

POUR  
Messieurs

Allard	Caouette	Douglas
Andre	(Témiscamingue)	(Bruce-Grey)
(Calgary-Centre)	Caron	Duquet
Baker	Clarke	Ellis
(Grenville-Carleton)	(Vancouver Quadra)	Elzinga
Balfour	Clermont	Epp
Bawden	Coates	Fortin
Beatty	Comtois	Francis
Beaudoin	Condon	Fraser
Brisco	Cossitt	Friesen
Cadieu	Crouse	Gauthier
Campbell	Darling	(Roberval)
(LaSalle-Émard-Côte	Dick	Halliday
Saint-Paul)	Diefenbaker	Hamilton
Caouette	Dinsdale	(Qu'appelle-Moose
(Villeneuve)	Dionne	Mountain)
	(Kamouraska)	

## Messieurs

Hamilton	Lavoie	Reynolds
(Swift Current-	Lawrence	Ritchie
Maple Creek)	MacKay	Roche
Hargrave	MacLean	Rondeau
Hees	Maine	Roy
Hopkins	Malone	(Laval)
Horner	Masniuk	Rynard
Howie	Matte	Schellenberger
Huntington	Mazankowski	Schumacher
Hurlburt	McCain	Scott
Isabelle	McKenzie	Skoreyko
Jarvis	McKinley	Smith
Jelinek	McKinnon	(Churchill)
Jones	Mitges	Stevens
Kempling	Muir	Stewart
Knowles	Munro	(Marquette)
(Norfolk-Haldimand)	(Esquimalt-Saanich)	Towers
Korchinski	Murta	Trudel
Lajoie	Neil	Turner
Lambert	Nowlan	Wagner
(Bellechasse)	Oberle	Whiteway
Lambert	O'Sullivan	Whittaker
(Edmonton-Ouest)	Paproski	Wise
Langlois	Parent	Woolliams
Laprise	Patterson	Yewchuk
La Salle	Pearsall	Young—107
	Portelance	

CONTRE  
Messieurs

Abbott	Gauthier	MacFarlane
Allmand	(Ottawa-Vanier)	MacGuigan
Anderson	Gendron	Mackasey
Andras	Gilbert	Macquarrie
(Port Arthur)	Gillespie	Marceau
Andres	Gillies	Marchand
(Lincoln)	Goodale	(Langelier)
Appolloni (M <sup>me</sup> )	Goyer	Marchand
Baldwin	Grafftey	(Kamloops-Cariboo)
Basford	Gray	Martin
Béchar	Guay	McGrath
Bégin (M <sup>lle</sup> )	(Saint-Boniface)	Mclsaac
Benjamin	Guay	McRae
Blackburn	(Lévis)	Milne
Blais	Guilbault	Munro
Blaker	Haidasz	(Hamilton-Est)
Blouin	Harquail	Nicholson (M <sup>lle</sup> )
Boulanger	Herbert	Nystrom
Breau	Hnatyshyn	O'Connell
Brewin	Hogan	Olivier
Broadbent	Holmes	Orlikow
Buchanan	Holt (M <sup>me</sup> )	Ouellet
Bussièrès	Jamieson	Pelletier
Caccia	Johnston	Penner
Cafik	Joyal	Peters
Campagnolo (M <sup>me</sup> )	Kaplan	Philbrook
Campbell (M <sup>lle</sup> )	Knowles	Pinard
(South Western Nova)	(Winnipeg-	Poulin
Chrétien	Nord-Centre)	Prud'homme
Clark	Lachance	Railton
(Rocky Mountain)	Lalonde	Raines
Collenette	Landers	Reid
Corbin	Lang	Richardson
Côté	Laniel	Roberts
Cullen	Lapointe	Robinson
Cyr	Leblanc	Rodriguez
Danson	(Laurier)	Rompkey
Daudlin	LeBlanc	Rooney
De Bané	(Westmorland-Kent)	Roy
Demers	Lee	(Timmins)
Dionne	Lefebvre	Saltsman
(Northumberland-	Leggatt	Sauvé (M <sup>me</sup> )
Miramichi)	Lessard	Sharp
Douglas	Loiselle	Smith
(Nanaimo-Cowichan-	(Chambly)	(Saint-Jean)
Les Îles)	Loiselle	Stanbury
Drury	(Saint-Henri)	Stanfield
Duclos	Lumley	Stewart
Dupont	MacDonald	(Cochrane)
Ethier	(Cardigan)	Symes
Fairweather	MacDonald	Tessier
Faulkner	(Egmont)	Trudeau
Firth	Macdonald	Watson
Fleming	(Rosedale)	Wenman
Flynn	MacDonald (M <sup>lle</sup> )	Whelan
Forrestall	(Kingston	Yanakis—143
Foster	et les Îles)	
Fox		

[M. l'Orateur.]